

「鳥巢」設計公司出手 溫市新美術館疊木箱造型前衛

【明報專訊】溫哥華美術館昨日公開新館造型設計，新館出自曾設計北京「鳥巢」的建築公司 Herzog & de Meuron 之手，外觀像是由不同大小的方型木箱層疊組成，造型前衛。溫市美術館之前計算新館工程經費高達3億元，目前雖然已有溫市府捐贈土地，也已完成設計，但經費部分仍有待籌募。

美術館新館位於西喬治亞街（W. Georgia St.）夾甘比街（Cambie St.），該土地是市府所有，目前是停車場，去年美術館挑中瑞士公司 Herzog & de Meuron 設計新館。倫敦泰特現代美術館（Tate Modern in London）、三藩市的 De Young Museum，以及北京國家體育館，即「鳥巢」，均是該公司設計作品。

藝術館新館建成之後將是20層樓高，室內面積

達到31萬平方呎，目前溫哥華美術館理事局已承諾捐款2300萬元作為經費，儘管如此，仍與所需總經費3億元有一段距離。

修建需3億 經費待籌募

新館實際可用展覽面積將高達8.5萬平方呎，是目前的一倍還多，此外，新館將設新的教育中心及可容納350人的禮堂、圖書館等。



溫市美術館新館外觀像是不同大小方型木箱層疊組成。（Vancouver Art Gallery 提供）



▲劉愛萍（前排右五）、林國安（左一）、尼古拉斯（前排右七）等共同參與了捐款儀式。（王學文攝）

君豪獅子會捐逾12萬 助兒童醫院購儀器

【明報專訊】溫哥華君豪獅子會昨日向卑詩兒童醫院基金會（BC Children's Hospital Foundation）捐贈善款逾12.7萬元，協助更新4D超聲波掃描儀器。

溫哥華君豪獅子會創會會長劉愛萍，聯同國際獅子會19A區前總監林國安、卑詩兒童醫院基金會行政總裁尼古拉斯（Teri Nicholas）及總監梁景新等，昨日舉行捐贈儀式。

劉愛萍表示，這次捐贈的善款是通過今年1月舉行的慈善演唱籌得，加上向國際獅子會申請的配對捐款，合共20多萬元，為兒童醫院更新一部超聲波掃描儀器。

林國安指出，目前卑詩兒童醫院所用的舊超聲波掃描儀壽命只有7年，而目前它們已經使用了十幾年，亟需更換新儀器。通過大家的共同努力，現在終於可以如願以償。

尼古拉斯表示，非常感謝華裔社區對兒童醫院基金會一直以來的大力支持，此次他們亦傾盡所能，幫助兒童醫院更新極其重要的設備。

梁景新指出，華裔社區支持兒童醫院基金會已經超過26年，其中包括「天下父母心」籌款晚宴、「愛心大行動」電視電話籌款等大型慈善活動，累計為基金會籌得超過4千萬元善款。沒有他們的支持，兒童醫院的服務就無法達到今天的水平。

溫市首定古蹟保護區 第一桑拿斯上榜

【明報專訊】溫哥華市議會一致通過將第一桑拿斯區（First Shaughnessy District）列為溫市首個古蹟保護區（Heritage Conservation Area），區內一些1940年前興建的房屋將獲得保護。溫市昨日公布，第一桑拿斯區即西16街（W. 16th Ave.）至西愛德華國王路（W. King Edward Ave.）夾橡樹街（Oak St.）至阿爾特斯街（Arbutus St.），區內有不少1940年前興建的房屋。

溫市府指，指定為古蹟保護區後，可讓市府在防止具歷史價值房屋被拆的同時，亦可提供一個新的機遇，適當增加其密度。

建議中的新土地用途法例會支持額外的居住使用和住房單位，如容許申請第二套間、後巷

屋和改建等，這些改變可增加土地價值和對沖保留原有房屋的影響。

這區的房屋有具新都鐸（neo-Tudor）、聯邦殖民和藝術及手工風格，區內一共有595個物業，其中315間是在1940年前修建，有80間已被列入溫哥華古蹟登記冊內。

有建築公司指出，正籌備數個位於第一桑拿斯區的項目，並指它們現需按新的土地用途法例而進行，希望可上訴成功，否則需重做有關工作。

全省一共有60個古蹟保護區，其中9個在維多利亞市內。第一桑拿斯區是加拿大太平洋鐵路公司在1907年為較富有的家庭規劃興建，當時是為了避開日益稠密的西端。



聯邦耆老事務國務部長黃陳小萍與參與者合照。



業主委員會委員朱先生送禮物給得獎者。

時代廣場幸運輪抽獎 與排簫音樂會慶中秋

【明報專訊】今個中秋，列治文3路4000號時代廣場（Aberdeen Square），為顧客提供一連串的慶祝活動。剛過去的周末，時代廣場在商場內設置了幸運輪遊戲攤位，並由《明報》協辦。是日中午由嘉賓、現任聯邦耆老事務國務部長黃陳小萍主持遊戲的啟動儀式，獎品獲時代廣場28個商戶及《明報》鼎力贊助。顧客憑商戶發給的遊戲券、或刊登於《明報》內時代廣場的慶團圓廣告，即可轉幸運輪一次，贏取各樣豐富禮品。當天下午還有排簫音樂名人Edgar Muenala及其樂隊演奏多首中西經典

名曲助慶。顧客在音韻悠揚的氣氛下轉幸運輪，倍添節日歡樂的感受。

時代廣場還預備了多項慶佳節的延伸活動，除邀請Edgar Muenala加演9月27日及10月3日兩場之外，在9月24日至26日的推廣期內，凡顧客在該商場內消費滿50元，可憑收據參加9月26日388元的現金抽獎，另於9月24日至10月3日消費滿75元，可參加488元的現金抽獎。時代廣場歡迎顧客在這推廣活動期間光臨消費，參加現金抽獎，實行與眾同歡，伴大家過一個非一般的中秋佳節。

野生黑鱈魚專門店

將軍斑
Red bandit
\$2.80/LB

傻瓜魚
Idiot fish
\$3.99/LB

新鮮 野生

加拿大海產快遞送中國

加拿大野生黑鱈魚 野生三文魚 松茸 冰酒
詳情參照 也可來店下單

<http://www.seaborn.ca> 选择中文

SEABORN 溫哥華店

1310 West 73rd Ave. Vancouver, B.C.
(73rd Ave x Hudson St.)
Tel: (604) 261-2230
營業時間 9:00AM~6:00PM ※有停車場※
每週七天營業、公眾假日休息

<http://www.seaborn.ca>

Edward Wong

黃國治

Vancouver-East

- 出生成長於溫哥華東區
- 從事辯護律師24年
- 認真求變，創造就業，扶助中產，增長經濟。

2721 E. Hastings, Vancouver | 604.612.0116 | edwardgwong.ca

Liberal

TEAM L'ÉQUIPE

TRUDEAU

Authorized by the Official Agent for Edward Wong

Copyright © 2015 Ming Pao News. All rights reserved. 溫哥華明報

若遇地震 卑大或塌30建築物

防震翻新升級需4億

【明報專訊】一份報告揭示，若遇中級或以上強度的地震，卑詩大學（UBC）約400座建築物中，近30幢或有倒塌高風險，而每天有數以百計的學生在這些樓內上課，要為它們進行翻新或防震升級工程或需近4億元。

據卑詩大學校報《The Ubyssy》報道，一份透過《自由資訊法》取得的報告顯示，被評為在發生中度或更大強度地震時，有可能部分或完全倒塌的建築物，包括H.R. Macmillan和Leonard S. Klinck等大樓，前者是土地及食物系統學系所在，後者有數學系部門，兩座大樓都有不少課室。這些在地震中有倒塌高風險的混凝土建築物，大都修建於上世紀50至70年代之間。

H.R. Macmillan的課室可容納約600名學生，預計地震會對其結構柱造成剪力破壞（shear failure）而導致倒塌；大學期望可在2025年翻新或重建這大樓，但要達到指定防震級別則需約1560萬元，而被延期的維修工程另需2246萬元。被指為「非常高風險」的建築物有心理學部門所在的Douglas Kenny Building、雷鳥體育館

（Thunderbird Stadium）、人類學博物館（Museum of Anthropology）部分建築和校園電力站。Wesbrook Building和舊行政大樓其他被視為高風險的大樓「或會出現局部倒塌」。報告亦指，出現中度即5級或以上地震的機率，在未來50年為每三次便有一次。卑大有計劃在2020年將約半數的大樓升級或重建，但餘下的建築物則未有時間表。升級和拆建工程約需4億元，其中1.09億元用於防震升級，餘下為其他有需要的進行修繕，而這金額亦有可能會上升。卑大指，校方自90年代起已一直積極減少高風險大樓的數目，由佔校內400幢大樓的41%，減至佔11%。

卑大基建發展常務總監John Metras指，學校在



卑大的人類學博物館部分建築被指在地震中有非常高風險會倒塌。（資料圖片）

大樓升級方面有不少進展，但仍未完成，還有29幢大樓屬高風險。他表示，卑大自2003年以來，共花了約2650萬元為校內建築進行防震升級，並計劃到2027年或之前，會再花3600萬元。他指，校方亦想加快進行有關工程，無奈欠缺撥款，而且學生和教職員必須先搬離需升級的建築物，但其他可用校舍有限。可用款項的數目亦

不肯定，而這影響工程的時間表，大學現已轉用另一間保險公司，將每年所慳來的250萬元用於防震升級工程。校報指，報告是一封2012年時任校長圖普（Stephen Toope）寫給省長簡蕙芝（Christy Clark）信件中的附件，校報透過《自由資訊法》向省府索取取得。

少兒小金鐘音樂獎 加國組下月決賽

籲民眾踴躍購票 助肝臟基金會籌款

【明報專訊】首次進軍海外的「第五屆中國少兒小金鐘音樂大賽」加拿大選拔賽將於10月10日，在溫市小女皇劇院（Vancouver Playhouse Theatre）舉行總決賽，並為加拿大肝臟基金會兒童肝病研究籌款。小金鐘加拿大選拔賽組委會負責人黃運榮表示，作為中國專業音樂綜合性大獎「金鐘獎」的系列活動之一，中國少兒小金鐘音樂大賽是由金鐘獎組委會授權，由廣東廣播電視台主辦，為有音樂夢想的少年兒童搭建一個學習交流的平台。他還指出，今年是小金鐘首次走出中國，加拿大是其在海外設立的第一個賽場。比賽分4個組進行，分別為8至12歲的兒童聲樂組和器樂組，以及13至17歲的少年聲樂組和器樂組。大賽共吸引了150多位青少年參加，經過幾個月的海選和半決賽，共有40位選手脫穎而出，將參加10



主辦方呼籲大家觀看總決賽，既可支持少兒的才藝發展，又可為肝臟基金會籌款。（王學文攝）

月10日舉行的總決賽，屆時將決出各組別冠亞季軍，共12名選手赴中國參加總決賽。肝臟基金會加西總監朱敏儀表示，肝病患者中亦有不少是少年兒童，她呼籲各界善心人士踴躍

購票進場觀看決賽，既可支持少年兒童的才藝發展，又可為肝臟基金會籌款，一舉兩得。總決賽票價從25元至150元不等，查詢電話：604-284-0097。

監護機構反擊違規批評 轟省府圖卸責

（卑詩阿博斯福29日加新社電）18歲年輕男子格維西（Alex Gervais）酒店墮樓事故中，負責照顧他的原住民兒童及家庭服務團體發聲明，指省府不能置身事外，將焦點轉到機構身上似為政治動機。菲沙河谷原住民兒童及家庭發展協會（Fraser Valley ACFSS）董事會主席波因特（Gwen Point）說：「你不能轉身，指摘他人，每個人都要負責任。」省長簡蕙芝上周曾公開指，該機構未通報省兒童廳男童被獨自安置在酒店內，違反有關政策，並承諾會令該機構面對後果。該機構是獲省府批准提供兒童保護服務，過去曾備受爭議。2002年兩歲女童在監護下被其父殺死，檢討發現當時即使女童身上有未能解釋的傷痕，但仍獲准繼續與父親一起生活。

聞

訃告

先嚴李公玉成廣東省台山縣永慶里人不幸痛於二〇一五年九月二十二日下午六時壽終於溫哥華安息主懷在世寄居九十三載謹定於十月二日（星期五）上午十一時正在Holly Name of Jesus Parish（4925 Cambie Street, Vancouver）舉行安息彌撒隨後歸土安葬於溫哥華科士蘭墓園（3789 Royal Oak Ave., Burnaby）忝屬宗親戚教友鄉世誼 哀此訃

未亡人 李趙素齡

孝男 李幽森 媳 陳美蓮

孝女 李幼琴 婿 施南谷

李幼明 婿 梁景輝

孫男 李步榮 孫媳 麥佩佩

李步豪 孫媳 王秀綿

孫女 李碧儀

外孫男 施溫輝

外孫女 施靜宜 外孫媳 Candace Lim

施靜麗 外孫婿 Justin Hurley

施靜蓮

梁心寧

李諒家

曾孫女 李諒家

外曾孫男 Griffin Hurley

梁俊威

梁俊健

同泣告

如蒙惠賜 請撥捐：
VGH & UBC Hospital Foundation (vghfoundation.ca/donation)
或 The Heart and Stroke Foundation of Canada (heartandstroke.bc.ca)
治喪處：Forest Lawn Funeral Home, 604-299-7720



樂在明廚

MING PAO GOURMET SUPPLEMENT

美味食譜 有些海鮮可遇不可求

Foodlicious 無水烹鮮蜆麵麵絲瓜鍋

THOMASHAAS

濃情甜味

明廚主人 謹

逢星期五隨報附送

學番幾味

明廚今期請來朱古力大師 Thomas Haas 為大家介紹幾款甜品，跟着 Thomas 以不同食材配搭，製作出富有層次的甜品，讓味蕾走一趟奇妙旅程。

名師教路

家常便飯

蛋料理班戟

食材保健

檸檬炒米水

焗杏桃&法式香草焦糖燉蛋

藍莓撻

紅莓松露巧克力

